CABECERA

YACIMIENTO: Convento de Santo Domingo el Real (Toledo, Toledo)
MUNICIPIO: Toledo
PROVINCIA: Toledo
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 6684; CIHM 8, 286
N. INV: Desaparecida
TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO
OBJETO:
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL:
SOPORTE:
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA:
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 12
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Copia
CONS. ARQ.: D
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Aquí iace doña Francisca Ba/rroso de Ribera, hija del ma/riscal Paio i de doña Beatriz / Osorio, su muger. Muger q(ue) fue / de don Hernando Chacón, / hijo del adelantado de Murcia, / d(on) Juan Chacón, señor de la ca/sa de Baroso i heredera de la Casa / de Ribera. Murió de edad de diez y / ocho años a veinte días del mes / de octubre de mill i quatrocientos / e nueve años

Texto dado por CIHM 8, 286.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
Aquí yace doña Francisca Barroso de Ribera, hija del mariscal Payo y de doña Beatriz Osorio, su mujer.

Mujer que fue de don Hernando Chacón, hijo del adelantado de Murcia, don Juan Chacón, señor de la casa de Barroso, y heredera de la Casa de Ribera. Murió de edad de 18 años a veinte días del mes de octubre de 1409 años.

Taducción dada por CIHM 8, 286.
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 8, 286.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 1409, octubre, 20 (siglo XV).
CRIT. DAT.: Textual.
CONTEXTO HALLAZGO: Toledo, Convento de Santo Domingo el Real. Desaparecida.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 6684; CIHM 8, 286; Menor Natal, E. (2023). Inscripciones medievales latinas en la colección documental de Luis José Velázquez, marqués de Valdeflores. Madrid, Guillermo Escolar., p. 158. Valdeflores (siglo XVIII), sin folio.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES